

245

କୁଳାଳ ବିଜୟ

ପ୍ରକାଶକାଳୀନ
୩୦୮୨୦୧୯୫୦



ମାର୍ଗତା ~ ~ ପରିଲାଭ ~ ୧୯୫୫

პიონერი

საქ. ალქ. ცენტრალური კომიტეტის
შოთავლით გამოიცემის უზრუნველყოფის

№ 2-3

1945 წ. მარტი—აპრილი

შემოწავი მეცნიერებები
გამოსხველობა „კომსისი“

ПИОНЕРИ

№ 2-3

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ДЕТСКИЙ ЖУРНАЛ ЦЕНТРАЛЬНОГО
КОМИТЕТА ЛКСМ ГРУЗИИ

(на грузинском языке)

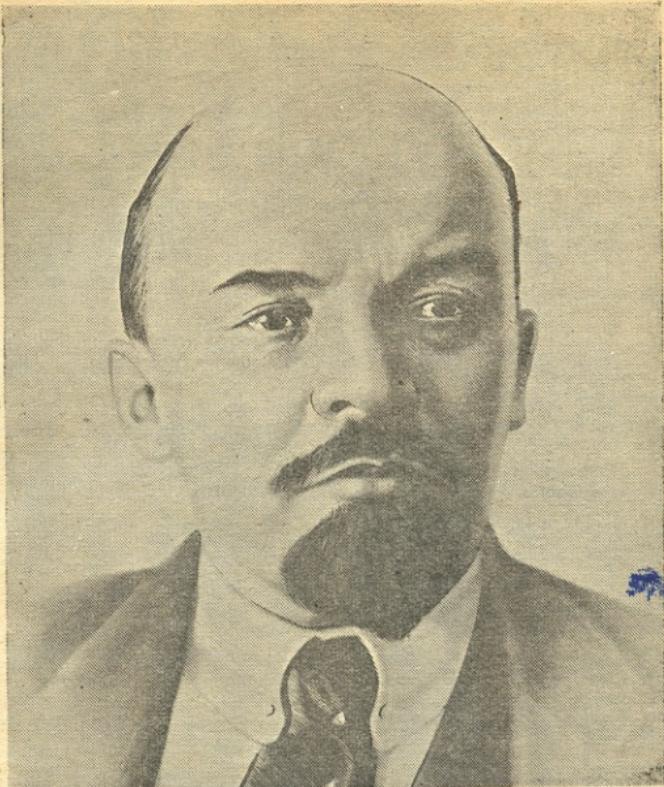
Издательство „Коммунисти“

მაყვარე მაკვამები



თრგუმის არტერიაშვილი გვარდიაშვილი ქ. ხოჭოლავაძე

ღ ამ გარე მოაჩვინეს სიცოდის გავითისი
თავითი მიაჩინოთა დებო, დედიმი,
არ დარწეს ართი გაულილი ეპიდეზი
ის ტრავე სიცოდის არ გივებავოს,
კვალდაკალ დევილი ჯარს სახალივანს,
ჰლვა და ხელვითი გადაიაროთ,
კაზიით გულით სამუთ ხალბაით
გზადაგზა კაშჩანები გოგილით იარიბს,
მხლაც იქა ხართ, ლუზლის ხვისისით
მოის სადაც ავავის ტყვების ცეცლი,
თითრი ზონაზერი, მუვილი ლიმილით,
და კარინი თალანი ვერცხლით.
თავზე ეპლებით უავიოდ გორიარს
ფასტილად შაბაბთ გასახილ ჰილორგას,
და თანაგარებით, სიცოცხლის წონას
მიავისით გართულ დედა-ვეგილობას.
ზოირგას არას თავით ხილიდან,
სისლაც შივისებს მიაჩინოთ ნადინის —
კელავ მოსურუდია ზრდოლის ველი და
მოისით ზეგავას კვლავ მოისაზენიას,
თავით ავაგა შვილზი ცხილით მოიხვევ
ამაზოტი დადა დაგლივავთ გულით; —
ორმ აგაბას რომ იცის არა დოლის
ვაჟავი სახლში დაგაუცემული,
ერევანს აგიაზე, დავიცი დადი,
ყინვა იყო და არა ვიციდა,
მაგ უანი ციცის უაგავანევდი,
იმ უცი კაცის გადლენი სეგიოდა.



409/

3. მაიაკოვსკი

ვლადიმერ ილიჩ ლენინი

(ნაწყვეტი პოემიდან)

პარტია არის
ხელხებალი შუშათა კლასის,
და ჩვენი საქონის უკვდავება
არის პარტია.
მოთაღეოთია,
რაც არასდროს არ მიღალატებს
და—დღს ნოტარი—ხეია
სამფონო მომზალი ქარტიან.
კლასის ტბილი,
კლასის საჭმი,
ქალა კლასის,
მისი დიდება—
აი პარტია.

ჩვენი პარტია და ლენინი
ტუპინი არიან.
ვის ამჯობინებს
ისტორია დამართლის მჩენი?
ჩვენ ვამგობთ — ლენინ,
და ვგულისხმობთ
ვუდავ პარტიას,
ვამგობთ —
პარტია
და ვგულისხმობთ —
ლენინი ჩვენი.



(ნაწყვეტი „კარაბულაშვილი“)

საბჭოების დიად ყრილობაზე მოსკოვში ჩამოვიდა მოხუცები თურქმენი ფარედინ.

უთხა ლენინმა ფაირედინს: — „ა ხალხი აბყობს მსუქანი ხორბლითა და ტკბილი ყურძნით, ტყავითა და რბილი მატყლით, შალალებებინი ტყითა და ქვირითათა თევზით. შენი მხარე კი რითა მსუქმარი? თურქმენი სდომს. ლენინი განარიბობს ლაპარას: „ა მოვიდა ყრილობაზე მოსკოვში ჭელა, და თვითეული გვამბობს თვემსას, შენ კი, მარტო შენ სდომებარ. სოჭე შენი სათქმელი, მეგობარი, ნურაფერი გამინება. როთ ცხრილობოთ თქვენს მხარეში, რას მოელოთ დროისაგან?“

მაშინ ატიქიდა ფაირედინ, გაიშვირა ხელები ფრნჯრისაკენ: იქ, მდინარის პირას მაღალი ბალახი მოსჩანს, ნაიავი ჰქერის და მოქველის სასახლეში სურალება ძრიდარი ხებისა, რომელთაც ფუტერი ჰქვა.

და ამბობს ფაირედინი: „მჩხანგო, რა შემიძლია ვთქავა მე, მოხუც თურქმენს ატალაუთ გვარისაგან, რა უნდა გათხრათ თქვენ კელოს? რას მოველით დროისაგან, როდესაც ეს დრო გვაჩარია უკანასკენელ წყალს ჭერილობს და სილიათ ჰქონის გამარტინისას განასახის გადასახლებას. მე კარა-ყუმიდან გარ მდიდრი გვათა ჩენ სილარიბითა და წყურვილით, სილითა და მარილით. შენ ფიქრობ, იოლუაში, ღრუჟაში, ბერინერებში, ჩენ კვიქილობს წყალშე. მაგრამ არ არის წყალი ალამია გამზრი ჩენი მიწა ათი წყარის სილარმეზე, წვიმაც კი შერება ისე, რომ მოქას ვერ აღწევს. სილის კვეშ მიღიან მდინარები მაგრა მწარეა მათი წყალი, როგორც სპარსული ფორთოსლის ქერქი. თემურის დროი-

დან ჭენება ჩენი ჰეყანა. რა ძრენა, ამხანა- გო? ჩენს ქვევით კველა მიწა დაკავებულია, და ალი გვატს ჩენ ადგილი დელა- მიწაზ. შენ დიალი და ძლიერი ხარ, შენ დიდი კუდა ხარ, შენ მახვილი ყური გაქცე და ბასრი თვლილი, მაგრამ რით შეგიძლია შენ დავეცხმული ჩენ, თურქმენებს? ამი- ტომ კადემების მდ დიად ყრილობაზე.“

მაშინ ლენინმა გაცინა და უთხრა ფაირე- დინს: „რაც არ შეუძლია ალამს და არ შეუ- ძლია თემურს, იმას გააკეთებენ ბოლშევი- კები, ფაირედინ.“

ფაირედინმა გადაქნია თავი.

„თუ შენ კელოსთა მისცემი კუნიანს, — უცასუნს მნ, — არ უნდა გაიმრთო მოე- ლი შენი სიმალით, რომ მისი კუზი სხევ- ბისთვის არ შეიქნეს შესაჩენევა. თუ შენ მელაბარები აღამანს, ყარა-ყუმიდან მო- სული, ნუ დასცინი მას და ნუ შეირდები შეუძლებელს.“

აյ სოჭე ფაირედინმა და გულანტენი წაყიდა.

მაგრამ სასწაული მოხდა. შემოწყობისას ფაირედინის კაზუალუ მიაწერა ხმიში, რომ ხიტებში მრავალი ინინერი ჩამოვიდა, მოიგდა მანქანები, რომლებიც რეინის აქლე- მებს ჰგვანან. ნავებიდან გაღმოავეთ ცემენ- ტი დოლშევიების სურთ გაუმდინ წყალი ამურ-დარიის ტელი კალაპოტით, რომელიც უხსოვარ დროიდან ამიმშრალია. ამ ძელ კალაპოტს უბითი ეწოდება; ის მდინარეს უძეცეს გვერდს და სხვა მხრივ მიღის, მიღის შორის, ძალან შორის, ქარანების ათ დღის სავალი გზის მანძილზე, კველაზე უწყლო უდაბნოში.

ფაირედინს გაეცინა ბოლშევიკების ბავ- შეობაზე. მათ რა იციან, რომ უზბების აქვს

* ამხანგო.

ფსკერი მაგარი სილისაგან და ქვეს ფსკერი
ისეთი სილისაგანაც, რომელიც წყალს იწოდს,
ვითარება ათასი კამეჩი, სამ ღლეს ნამწყურ-
ვალები რომ არის. შეგიძლიათ უზიმიში
მოტელი ზღვა ჩაუშენოთ, მაგრამ სილა მას
ერთ სათმი შეწიოს და დასტოებს მხო-
ლოდ შეკვდარ თევზებსა და შეარე ქაფს. არ
შეიძლება უდაბნოს დაძლევა, და ტყუილად
როდია გაქერინილი ქლემი.

ფარელინი იცნობდა, ბოლშევიკები კი
ოხრიდნენ არხს და აგებდნენ საგუბარს.
უზბორი ფსკერს იმ ადგილებში, საჭაც სილა

ფსკერი და მოძრავი იყო, ცემერტები და სამართლებრივი დოკუმენტები
წყალი წამოვიდა ამუდან უშებიში, და
სილამ ერთი ვედრიც წყალიც ვერ მოიპარა...
ფარელინიში დაპკლა ცხაქლა, მიიპატია
უკეთა. სტაბილური სისახულით და აჩუქა
ბავშვებს გასართობად თავისი მწვანე ჩალმა,
რომელიც შეკმარი იყიდა, სადაც კი, ვინ
იყის, რამდენი ცრუებმან გადარია წინასწარ-
მეტყველის სალოცავ შავეჭვებს სასწაულის
მოსილებიში. მოსული ფარელინი წყლის
განანაწილებლად დადგა აწალ აჩახე და
ამაყობს თავისი მოვალეობით.

გიორგი ქარიშვილი

პიონერთა შეკაეხაზე



უ

ზარის ხმა!
ჩინს კარიბთან
აჯარისალდა
რაზვითა ხევაი!
უსაყვარლეს
ნორჩ მიზოგადეს
აღმართობით
ვინგიბით!
პიონერთა შეკაეხაზ
ჩვენი აბოლითი
პიზავით, ძია!'
მოხოვეს ერთხმად
და აასუნიც
ერთი იგო:
ვებიძლია!
და გაცემი...
სკოლის კარიან
ჩამოგონდა
რაზვითა ტალღა
და ამ ტალღა
ბუნებულიცით
ამიტაც უსალ მაღლა!
აი კლები:
აკ, ცეცხაზ
„კოცონია“
უზრით სავაშ;
ალესით და
ტაბილ ტიპტიკით
სამარტინაზო მომართავსის.



გახარებდა გათი ციტქვა
და ლექსები
გათანა თქმული;
ციცლერიაბი,
ტაცხარიშვილი,
შივებიცი და...
ტაც-დაცლური!
საკატიო პიონერსად
აპირისის მრთულოვნებად
და ზოთოლი ცელსახვევიც
გავიცეთას ნიშნად,
სეოვნად!
ციციც დაცლი,
რომ გულგარებიცედ
უმინახავა
გათს ცელსახვებს,
რომ არადეროს
არ ზოგარცხვონ
საკატიო ქვირასა სახელს!
და სარდლობამ
თუ მიბრძანა,
თუ გიც
ომში გამიძახის,
როგორც ჭითოლურიმილი
დროება გაცვლი
ამ ცელსახვებს
და გავიცეთას გადალობით!



ენერე გაბორი

კურუმათხოვ კომუნას

პარიზის კომუნის დაცუმის ამბავი მან საავარმყოფოში გაიგო. დაჭრია-
ლების რიცხვი დღითი დღი მატულობდა, საავარმყოფოში საწილები არა
ჰყოფნილა, ამტომ იგი, თუმცა ჯერ კიდევ სუსტად იყო, მაინც სასწრა-
ფოდ გაწერეს.

მასის ძურუებოდა. მასის სხივები იქნას ძლიუფლა გასისხლი-
ანებულ პარიზს. გვამები იყელები ნაიჯე ეყარის. აქაიქ იდგა შეღელებუ-
ლი სისხლის ტბილები. იტველები ბზუობა უმრისი ბუზი. იგი მიღორდა და
გაშტრებული უყავრებია კუვალეები ამს. სასხლების ჩამონიქიული კედ-
ლებიც თოთქოს გაშტრებულა უცემენებინ. ამ საშინელებას.

ლონემიხლილმა მიუწვდია ვიწრო ქეჩით და შეციდა ერთ პატარა კაფე-
ში. კაფე-ლიანებული შოუჯადა მაგიდას და უსაზღვროთ სევდედ მისიცა. შო-
ლილ მარტის ილებში მარტინი სახელოვენი კომიტეტის მხარე-
მხარ, შემოგა ტიფე დამართა, ერთხელ უნუგვიში მღვანისარებობაში იყო და
პხოლოდ ახლა, როდესაც კომუნარებს საე სასტიკად უსწორდებოდნენ. იგი
ხანგრძლივი ავადმყოფობით დასუსტრებული, წვერულეა მშომლებული ანრი-
ლიონი დაბატუკებში საკოსავე პარიზის ქარებმის...

უერთის ხმამართ ლემარკეთ ამაგარებად ითვიცერი შემოვიდა. ისი-
ნი მოსუსლენის მაყიდას და კონაცა მისიათხვეს. ერთხმა გამოგანმა თვალი
მოპკირი კუთხეში მიტვილა, ფიქრებში წაშულ კაცს და უკმენად დაუყვირა:

— ვინა ხარ შენ?

— უა ბატქისტ ლუფეგვირი. სტუდენტი.

— მართლა? — წმინდას იორენტრა. — ბატონებო, — მიუბრუნდა იგი
ოფიციერს, — შეხედეთ ამ შვერვერის. ეს ლუფეგვირია — კომუნის ბატალი-
ონის მეთაური.

— ბატალიონის მეთაური? — გაკიტხებით იყითხა სტუდენტი. —
ოქენე ა ლია მეგონით.

— ნუ სულელობ, არამარავ! — დაიღრიალა იფიცერი და მიიჭრა
მასთან.

— როგორ მიღედავთ?... ოქენე ა ლია მთვრალი ხაჩი?

— ხეა გაყიდიდ! გუბოფა ლაზარემისა ალექსი, გამომყენე! — და სა-
მიცე თვალი აფიცერმა და დანიშნული დარის.

ქონიშვილ მათ ბრძოლა იყენებოდა. კომუნისტი დაუჭირიათ, მასაც ჩაა-
ძალებენ. ერთიან კომიტეტიდ გამომუშავობის ქართვა მიიჩნინა მსიმან და
ქოლეგით შედი გაღამაყოო თავიდან. მან მოინიშნობა ქუდის აღება, მაგრამ
ერთ-ერთმა თვეცერმა პანორამა ჭრა მას. პრიმობ გადაიხსიარა. ასე მოუ-
ახლოვდნენ ისინი რესტორანს. აქ, აივანშე ეკრურალი სხვა თვეცერმან
ერთა სულრეა უჯდა. როგორც კი თვალი მოპკირა თვეცერებსა და მათ
ტრავეს, ანგილინ გადასძახა:

— კილევ ახალი? კატერინ ლორენ, ვინ არის ეგ შავშეერა?

კაპიტანი საშედრო საომი მისკა და უპსიუბა:

— კომუნის ბატალიონის მეთაური ლუფეგვირი.





— ლეველიზმი ძალიან კარგი, — სოჭვა მო და გაიშვიჩა ხელი, რომ მეტშიც ხასკალი ეყინა, ბალისაკენ. — ედლელ!

კედელი 30 ნაიჯირი იყო დაშორებული რესტრანტს. მანძილი საცოცხლოდა სიკედლილამდე მეტად მოკლე აღმართდა. ჯარისკაცებმა მიიყვანეს იგი კედელთან. ბრძოლი ნახევარწრეულ შემოერტყა. კატეტანი ლორენი გვიღოთ ედგა:

— თქვენ უნდა მოკვდეთ, ბატონი კომისიის ბატალიონის მეთაური, — დასცინონდა იგი. — თქვენ შეგიძლიათ მითხრათ თქვენი უცანასებელი სურ-ვილა სიყველითის წინ.

— ჰერაზე ხართ შემლილი, ბატონი კაპიტანი. მე სტუდენტი ვარ...

— კომუნარი სარ თუ არა? — გააწევეტინა კაპიტანმა.

ଲୋହପରିକ ରତ୍ନା ମଳ ସାଥେ ମଣିର ଶିଖିବାର ରାଜ୍ୟରେ ଦେଇଲାଗଲା ।

კაპიტანმა გაუქეორა შეკითხება: „სთვეი, კომუნარი ხომ თუ არა?“
ახალგაზრდამ მაღლა ასწია თავი. მან იყოდა, რომ მეთაური ას იყო
მაგრამ სულით და გულით, მთელი თავისი ასესებით კომუნარი ხომ იყო, დ
კომუნარი და კომუნალისტი სიკეთლიდამდე...

— ლის, მე კომუნარი ვარ! — აყო პასუხი.

ଜ୍ୟୋତିଶ୍ଲାଦ ଶ୍ରେଣୀଗାଲିଦା ପ୍ରକଳ୍ପନି ଲା ହିଂମିତ୍ରାଗିର୍ବା ଜୀବନିକ୍ଷେତ୍ରରେ ଥିଲା ଏହାରେବୁ:

— ၂၁၃

კანტიუსუნტაღ გავაჩრდა თოლები. რამდენიმე ტყვას კადელს შეენარცხა
ორი-სამი მოხვდა ლეფერის. იგი შეტორჩობანდა და კადელს მოყრდნო
შემდეგ ლრმად ამოისუნიქა; გასწორდა და შეისახა:

— გაუმარჯოს, კომუნას!

კაპიტანი ერთი ნახტომით მივარჩა დაჭრილს, იძრო რევოლუციელი დაპირდღირი სახეში დაახალა ტყველი. გაფირებული სახე, შავი წვერ-ულვა-შით შემოსილი, უკანასკნელად გაიბანა მზის სხივებში და პირქვე დაემხო გმისსტლიანებულ ასფალტს.

თქვენი გერმერან ნასეღი



ოდესაც ომის ხანარი
ადგა ქაქებასის ცმლის,
მე თქვენი სკოლის შერხიდან
ურთავაშოლილ მართვეს ვვავდლ.
დატოვე ჩემი თბილისი
გაეწნდი ქლუბორის კართან

ଦା କୀମି ପ୍ରେରଣିତ ଗାୟପ୍ରେଣ୍ଟ
ପ୍ରାପ୍ତିଶାସନକ ଜ୍ଞାନିଲି ଫୁଲିଲା。
ତୁମ୍ଭୁଲେ, ହନ୍ତ ଏହ ଦାତାପ୍ରକଳିତ
ହିନ୍ଦିଲାଙ୍ଗିଲ ମାତ୍ର କ୍ଷାନ୍ତିଲା
ହନ୍ତମେ ପ୍ରକଳିତାଲିନ୍ତା ପ୍ରାପ୍ତିଶାସନକ
ପ୍ରକଳିତ ବ୍ୟାକ୍‌ରାଜ୍‌ଯାତ୍ରାରେ ଲୋକଙ୍କର
ପାଇଲୁଥାଇଲାବେଳେବେଳେ ଲୋକନିତ,
କ୍ଷେତ୍ର ଧରନୀଲାଙ୍ଗିଲ ଅବଧାରି
ପ୍ରାପ୍ତିଶାସନକ ପ୍ରାପ୍ତିଶାସନକ
ପାଇଲୁଥାଇଲାବେଳେବେଳେ ଲୋକନିତ,
କ୍ଷେତ୍ର ଧରନୀଲାଙ୍ଗିଲ ଅବଧାରି

ଓ, ମେଘପ୍ରେସିଟ କାନ୍ଦୁଗୋଟିଏ,
ଏହା ତ୍ୟୁଣିଲ୍ସ ରୁ ଶ୍ଳେଷକାଳିସ —
ନୁହୁଲ୍ସ କିମ୍ବାପ୍ରତି ତ୍ୟାଳୀତ —
ଯେବେଳେ ତ୍ୟାଳୀତ କଥାବୁଦ୍ଧି—
ରୂ ଗେରିପ୍ରତା ହୁନ୍ଦୁକିନ୍ତ ହୁଅଫ୍ରିଜ୍‌ସ
ସିପ୍ରକଳ୍ପିଲ୍ସ ଲୁର୍ଖାଙ୍କ ଡିଲ୍ଲା,
ହୁନ୍ଦୁକିନ୍ତ ଏହାମ୍ବେ ମେହେପ୍ରତିମା
ଝାଗନ୍ମା, ତ୍ୟାବେଳ୍କ ଫୁଲିଲା...
ରୁହୁଲ୍ସ ପାତ୍ରରୀରୁ ଦେଇବୁନାମ
ସିପ୍ରକଳ୍ପିଲ୍ସ ଗ୍ରାନିଟିରିଂ
ରୂ ଶ୍ରେଣ୍ୟପରିବାରା ଶ୍ରେଣ୍ୟନିରା
ପ୍ରାମିଳିତୁତା ଶ୍ରେବାଦିଲ୍ସ ବିନିମ୍ୟ...
ଚୁଟିତିତ ଶ୍ରେଷ୍ଠପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ପାନ୍ଦେଶ୍ବର,
କେମନ୍ କାନ୍ଦୁଗୋଟିଏ, ହିନ୍ଦୁବ୍ରତ.
ଏହି ଦ୍ୱାରାଯିବୁନାମ ଦ୍ୱାରାଯିବୁନି
ରୂ ମାଦି-ମାଦିଲ୍ସ ସିନ୍ଦିକଲ୍.
ଦେଶର୍ଭାଗେ, ନିବେଦିନାର୍ଥୁଲ୍ୟରେ,
ପ୍ରମଦ୍ରେ ଏମାଲ୍ଲାଙ୍କ ମେହୁର୍ଦ୍ଧି,
ପିଞ୍ଜାବୁନାମ ତ୍ରିଭୁବନାମ ମାନ୍ଦିଲାଲି
ରୂ ସିନ୍ଦିକଲ୍ସିଲ୍ୟ ମେହୁର୍ଦ୍ଧିବୁନି.

ვანო სადუკიძე

სასიქარულო მნიაბი

24 თებერვალს მოსკოვის რალიმზ ჩვენს შვეცარიას და მთელ მსოფლიოს სამწუხარო ცნობა—ალექსი ტოლსტოის გარდაცვალების ამბავი აუწყა. ამ ცნობით აღმოული გულისტკველი დაზიანს გაჰყება დიდსა და პატიოს, ყველას, ვისუკ კა. ა. ტოლსტოის ერთი მოთხოვიბა მინც წარიდობეს.

ალექსი ტოლსტოი დაბადა 1883 წელს. ის გაღარიბებული გრაფის ოჯახის შვილი იყო, დედამისი—ტურგენევის საული ალექსინდრა—შეურდა და შეტყვდა მოთხოვის ბოსტრების სახელით. ტოლსტოის ოჯახი ცხოვრობდა ვოლგის პირად სოფ. სოსნოვკაში. აქ გაატანა ბაჟშეობა მომავალმა შეურალმა. თავისი ბაჟშეობის ამბები მნი ცოცხლად აღადგინ. მოთხოვიბში „ნიკიტა ბაჟშეობა“. ა. ტოლსტოი სპეციალობით ინგინერი იყო, მაგრამ აქ პროფესიას შეურლობა არჩია, ეს საქმე მას ბაჟშეობიდანვე იზიდავდა. ჯერ კიდევ ათი წლის იყო, როცა დებიტოს წამოსისებით დაშეურა სოფელი ბევრის სტიკებას თავადასავალი, ხოლო, რაც უფრო შედიოთა სიჭაბუკეში, უფრო უხილად და გამახვილებული თვალით აკირადებოდა გარემოს, შინუალებს და გეზობლებს, ქალაქელებს და სოფლებებს, აზნაურების და გლეხებს, გაჭრებს და ხელოსნებს და მათგან მიღებულ შთაბეჭდილებით ზედიზედ დასტერა მთელი წევება მოთხოვიბისა და ამ მოთხოვიბის ერთ ჯგუფს უწოდა „ბებერი ცაცხების ჩრდილობა“. ამ ნაწარმოების ცოლსტოი რუსი აზნაურების ცხოვრები დაგვინდისატა ცაცხებისატა, ცოცხლას გვიჩვენა, თუ როგორ დაცინინგენ ნაშერნი ღილებული ბრწყინვალე წლებისა. ხოლო ის თუ რმდებად ასახისრები და ანტუნებდა გონიერებით უძრისი შრომის ადამიანებს — თვითმყრობელური რუსეთის პროვინციული ცხოვრება, მეზუალმა ცოცხლად წარმოგვიდგინა მოთხოვიბში „საფლის საღამო“, „გასეინება“, „მშობლიური ადგილები“.

1914-16 წლებში, — პირველი მსოფლიო ომის წლებში, ა. ტოლსტოი როგორც კორესპონდენტი, ძალამ ახლო გაეცნ ურონტისა და ზურგის, იუსტიციისა და უბრალ ჯარისაცეციის, ქვეყნის მაშინდელ მესვეორთ სულისკეთებასა და განწყობილებებს. მშს მოჰკიდება თვითმყრობელის დამ-



სობა, დიდი ოქტომბრის რევოლუცია, სამოქალაქო იმპ. ა. ტოლსტოის მთელი სიმწიგვით განციცადა ეს დიდი ქარტეხილი. ნახული, გავრინილ დაგნაცდილი სამ დიდ წიგნი დასტერა და სახელად „გზანი ტანჯუსანი“ დარჩევა. ამ ნაწარმოების დედა-პირი ის არის, რომ ნამდვილ ბედნიერებას მიაღწევს მხრილი მა აღმიანით, ვინც ვიწრია პირად ეკონომისტურ ინტერესებს გადალიანს, ვინც ხლოსან ერთად გადატანს სამშობლის განსაცდელს, ვინც თავის ძალისებს და სიკოცხლეს არ დაიშურებს სამშობლის კეთილდღობისათვის.

ხალხისა და რევოლუციისათვის თავან-წირული აღამანები დაგვიატა ა. ტოლსტოიმ მოთხოვიბა „პურში“, რომელიც ქ. ცარიცინის ბრძოლას აგვიწერს. ეს ბრძოლა, რომელსაც დიდი სტალინი ხელმძღვანელობდა, იყო ბრძოლა მთელი ახლი რუსეთის, მთელი რევოლუციის გადაჩინენასათვის. თუკი ცარიცინი თეთრებარდიელებს დარჩებოდა, მოსკოვს, პეტროგრადს და ცენტრალურ ლოქებს შემშილი მოელოდა, რადგან გადატერებოდა ნორჩი რესპუბლიკისათვის პურის მიწოდებელი გზები.

ალექსი ტოლსტოიმ რესა ხალხის სახელოვანი წარსული გაცოცხლა შესანიშნავ რომაში „პუტინ პირველი“, სადაც მკთხველი ხედავს რუსეთის ნამდვილ ეროვნულ გმიჩს, რომელმაც მოდრიდა რუსეთის შემა-

ს ა ი რ ე მ დ ღ ბ ა რ ა თ ი

(დასასრული)

V

ისეგვლივ ცივი შევდალია
და არ სმის ტყვიის სროლა.
მხალეობმ დათვლილი
ეზობი გადაქრილა.
ჩოგორიც იყო გასცდა სოფელს
და მდინარის პირზე ბედათ,
თოფ-მომართულ ჯარისაცებს
კურდღლივით შეეფეთა.
ქვა იყო თუ ქონდრის კაცი
ჯარისაცებს ვერ გაეგოთ,
ხოლო ჩოცა დააკვირდნენ
სასაცილოთ აღარ ეყოთ.
უხმობთ იღგა მიხალო,

უცნობთ როგორ გაუცინს? —
შეეყარა გერმანელებს

და გმირულად მოკვდეს ცოლობს.
გარს სიშტებით შემოერტყა

ხედას, სტრეტი საზიზარი.
და კარავში ძალით მიჰყავთ

ეით პატარ პარტიზან.

ჯერ საგზალი ჩამოართვებს

გასხარეს იმით გული,
ლუქა ძალით გაასინჯეს

სჩინს ეგონით მოწმლული.

შერე პეისახს ვიზიონა,
ქლივს გაიგეს მისი ენა...

მიაილობ სიტყვასტყვით

"კველაფერი" მოახსენა:

უთხრა: "მამით ობოლი ვარ
და შეუჩს ვიყო თქვენთან ერთად,

პურმანილით გამოშგზევნა
დებად თქვენდა შესახვედრად..."

მაგრამ აღგა შეთაური

მოწყვინა ცალკე წილა,
თანც ალბად თექს ჩემი

პურზე უფრო მოწონა.

სწრალ გააძრო, უბებიც
გუჩჩირიე ძალისძალად...

და ბარათ მიმალული

ყაჩალურად ააცალა.

შეებრძოლა მიხალო

და ტირილით მძინება ბარათი, —

გომ ნაწერი პატიზანთა

სამრჩოდ ვეღარ მოეხმარათ.

მაგრამ ლონე აღარ ეყო,

დასცეს. ფეხზე ვეღარ იღგა.

გერმანელს კი სახლის შუქზე

სურა ცნობა შაეკითხა.

ხელში ბერი ატრალა

დააკირდა ათასგვარად

დანც ც ვერ გამოიტნა

ივა ჩეენდ გასახარად.

— ენ დაწერია? — ჰეთხა ბოლოს, —

ენ იგონებმ ასეთ ანბათ?

ის არ ჰეთხა უკრანულს,

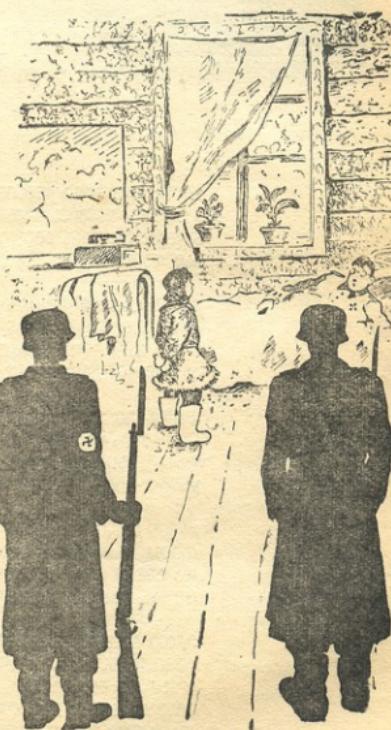
არც რუსული არის ალბათ.

შაგიერხევთ, — უბასუნა

მიხალობმ ისავ წამსვევს

— რა კი წერა არ ვაცოდი

უკრალს აგრე მივამსგავისე...



მეთაურმა გერმანულად
შეიგინა, შექვემდნა ძრწოლი.



ՄԱՐԴՈՒՅԱ
ՑՈՒՑԱԿՐՈՒՅԱ

մայ հայու մշտացածին,
ծիրակո յո ցագալսընըն!
շնչել ցալուցքեն ցալացածին
դա յարացմաց մօօման.
ուրածածո չարմայացո
ովա մօսալուս թին.
մանց պ աղա ցոյեաքրեցուն
հռուց ա տեղու դասինցա, —
պարազ ըստրաց եղու ծահաւս
դա հոյմիցմաց ցարւացա.

VII

ուրցելու մայ Շբաջուածուն,
դա մօնլուրո դատուալուն,
նուայքահուտ հանդուլուն
ցոլաւուցման ցարտու հիւգուն.
Ծայ շնիմու ցալացուն
դա սինչեռ Հուուու, ցան, —
տաշլու հիցեն ցրենովնեն
մօսալուս օդուննան.
ուր ցոնցուն ցատումուն,
մօնիշիրա ուցալսաց անցլս,
մայրամ Շպէք ռոմուունըն,
ունենաս ցոյեամյահուտ սանես...
մօմոնիցնուլս անց յո անտոյն
Շըրամի հուցուն մօսպայնս,
դա ցրմենքն ուցալուն ճանչուլուն
ունան նուրնաս, մօնց անրինս...
Շոյս սամուցուն, պալուացուն,
լունենքն անց ցամանչուն.
մասացումաւ ոյրենքս մասս
հուցուն ուցալուն ցանցենուն.
մօլուս, մօնց անցլս ուցալուն
անմուլուն ցասահարուն.
յոյնին ուցանս չոնեցեթին
սատումլուն նայիր ծահաւս.
ցուլուածու մօսիրացուն
ցամանլուն ծահաւս սպալ...
մայրամ, եցդայս մօսալուն
հում պայլանու սեմուն նուրման.
նուրու մօնուլուն սանցայնուն
անագուրո Շիյրունա —
հում պայլաւուս ամ յուր յալունըն
ցանցուն ըստեցերան.
ցոյմունքն պայլ ըահուցենուն,
ույցունքն վահուցենուն,
մայրամ յուրտա մօմուլուն,
ույցա: նոսաւուս մոցանսենուն!
ու Շյրունուտ մըտահարուն
վամուն պայլ մօսիրան,
ունալունու ուցալունինուն
մօսանունու մօտանան անուն.
նոսաւուս ցուլուն ծահաւս
ցամանչեցաւ ու ցուլունաւ
ցասահարուն:

թիցեհայքեն ցալունաւ!
սուրպացնուրպաց ալունունցաւ
մերուս ցալուն ցալունցաւ
և ամ ցենծուս մուրնունտցուս
ուշմարչուս ցմունսաց սահերաւ յեմա!
ցալմարչուս մօսալուս,
շերուս ցայցեսեատ մօւտան յըտաւ
մինեն յը լուլա ցարմանցաւ
սամոյցնունը ցայցենցաւ!
մայ ո՛մ մշցեհայքս ցալմարչուս
տիցեհան յըտան ձերունցը լուենա,
ցուսաց ացրու լուենմարա
ունեն ուցուս լուենցան!
ցոնց շունինաց յահունը անման
սալունը անտու, ծան ծեւը,
ու ծահաւս մօսիրին
մերուստցուս պայլս,
մայ ուցուս արաց արացին!
— սամունը ցալունը մոյմինացոն!
ցալմասանս չարուսացաւ
— ան սերիստաւ ... տուրեմ Ռիպշն
շահուն-Շպէլուն շեսանունըն,
մերուս Ռիպշն յըտեցուն յըտեցուն
լուցունտցմաս շեսանունըն...
մատ սեմիրացլուս յուր ցալմարչուս
մարտունինտա հանմու մօրուն! —
և անց Ռիպշն ան ճանենցաւ, —
սամոյցնունը ցանցունին?
մերունքնուր լուրջա պերենքն,
ցուլու Սիրացուն ցալուցինունուն, —
սամունընունը ցալունինունուն,
համըննու բամ մետունուն
տիցա ու չարու ամեցուն,
մերմանքնենց ցերենքս մերլաւ
ու ալոյուն այնունուն
հունիսաւ մունուտ ամարտա...

VIII

յուցան եմա ամունեցաւ
յըլաւ նահանցենս նումահունըն,
շամունըն չաշնունսենքն
տուրունուցուր ցանունըն ուահունըն.
մունշցուն ցուլուն Ռոնցն
ու ցնացցան ենցենս տերունը.
յունունտ ուցուս այրունուն
ամալուն յուցը մերունան!
ցարչւա մերուս մըրունա,
մինեն շյուրըցս ան ըլուննեն.
սալունըն ցանունըն յանցացընտ
սանցինցն յուր մոյահունուննեն.
հռու ցուլու հունուն ունիսաւ
ցուրունուցուր անշունըն,
հռու ծամունուս լուր ուցունըն,
ունայնուս ուցուս ամարտա...

გულდამუროხალა გაურბოდა
გერმანელი ყოველ მსროლებს, —
და ის ველი ცხენოსნებმა
იერიშით გადიქროლეს...



მათრენდა ლურჯა ცხენი
წინ, ინაურს ნაბიგაშლიოს.
ელვასავით ხმალამართულს

უნაგირზე უჯდა ბავშვიც.
და ხედაფა მიხაილო,
როგორც გზა და კვალის მცოდნე, —
გერმანელი ურღოები
ტყებისკენ ისტრაფოდნენ.
მაგრამ ტყიდან უახესი
ბედათ რისხვა შეეფეთათ, —
პატიშანთა თოფის ტყვია,
ამარცხებდათ ხმალზე მეტად.
შორით გრძნობდა მჩხალო
რომ იბრძოდა მისა მამაც,
რომ შორიდან დაიჭირა
მის მრისხანე თოფის ხმამაც.
პატიშანთა რაზმი მტკიცედ
უკანასკნელ ძალას ჰკრეფდა,
და მოსეულთ ათი კაცი
თავს ათასად აჩვენებდა...
ახლოც ველაზ მიეკარნენ
ვთ ციხებს წლობით ნაგებს...
და, მამაცი მზეერავები
შეეგებნენ ამხანგებს!...
ინაურთან ერთად სოფულს
მიხალლიმ ჩაუქროლა.
გზაზე შეხვდნენ მოხუცები
მიულოცეს მტერთან ბრძოლა.
თავის ქოხსაც მიესალმა,
აღდგენილი იყო მცვდრეთით...
იდგა პაპა... და სარემელთან
ფრთხიალებდა თეთრი მტრედი.

၂

ერევან შენგავია

ყვავილების სეავილი

ი მაშაციას გაუმარის, ქართველები.
კელავ დაცემათ დიდება და შეგა მათი,
ასც მარალი მაჟაფალი მოგვარარა,
დაგვიმგვიდრა გამარჯვიბის წალიზადი.
ჩვენ ზოგადი კბლავ გვიშვიას მზი
დათა მიუ თმის სუსით დაზარდები,

ვახეთ ზლორტებს, სასიცოცხლოდ
გულგასილებას, გულგასილებას,
დაგვიარცხდა გასახადი გაზაფხული.
ქელულობან ჩვი კვენის გვამილები,
გველა გათბანს საიღულო სამ აპს
გულში, —
როცა გვისას თაგზული მიედვენება,
დაზღაზებდა იმ სასურალო თაგზულში.

შეტუსრა თევადსულმა ჩანჩა თბილისის შესანიშნები აღვილები, შემცევ აიყარა და მძმე ნაალაფევით გაუდგ სპარსეთისაკენ.

მეცე ერეკლე თელავი გადასახლდა და მეფისეულ სასახლეში ჰამკიდიძრდა.

1798 წლის 11 იანვარის, სანმოქლე ავალ-მყაფობის შემცევ, მეცე ერეკლე გარდაიცალა თელავის სასახლის იმ დაჩბაზში, რომელშიც დაბადა 78 წლის წინათ.

ერეკლეს სიკვდილი გლოვის ზარიევთ გაიმა საქართველოში.

40 იდლ შემცევ ერეკლეს ცხედრი თელავის სასახლეში. ამ ნნის განძილებული ერთი წუთით არ შეწყვეტილა მისამიმრე ზულ-ხის დენა საქართველოს ცენტრებიდან. მოლიდონენ, ხრიდნენ სახელმწიფო, სამ-თაგრი, საერთო აკადემია და სპორტელი დრო-შებს, ფიცეს სდებნენ ერეკლეს საქმეთა ერთგულებისავის და ორქვევებნენ ცასაე ცრემლს. სასახლის ეზოში იდგა უკულმა შეკაზმული ერეკლეს ცხენი, ჩომლის ფეხ-თით ეგლო შეაწე გაბატებილი ნაალი მეფი-სა. შიგნი, დარბაზში, ერეკლეს კუბონ ეს-ვენა ამრეშემის ხალებით, სურართა და ფანანდზით შესულებულ რატჩზე.

40 წლის შემცევ ერეკლეს ცხედაზი თბილის ჭამასაცნეს, სასახლესა და სიონის ტაძარში მცირები ხინი შეჩერს და უკანა-სკელად მცეთის სვეტიცხოვლის ტაძარს ასტუმებს სამუ-

დამოდ დასამეცი-დრებლად. მეცეს სამარე გაუთხა-სეს ამბიონის ქვე-ბის მახლობლად, დიდი ძლიავლის კარების წინ, სწო-რედ იმ აღვილას, სადაც სახელმწი-ფო გვარგვერი დადგენერებული და მე-ფედ აეურთხეს 53 წლის წინათ.

ბევრი რამ ით-ქვა ამ ისტორი-ულ გლოვის ქამს, მაგრმ მათ შო-რის ცველაზე შე-სანიშნები იყოს-ლომონ ლიონიდის

მიერ მეცეს საფლავთან წარმოოქმედ რეჟი-ტიცი.

იდგმა ქართველმა მამულშვილმა ამ მეტად გვისარებული შეიძინა წუთებში ასე დაასრუ-ლა თავისი სიტყვა: „დავაკლილი ერთი ქისტიანენი მეტვიდრესა, პატრიონსა და საზოგადოსა მისმასა... და მეცე ერეკლე თავი განმგებელი ერისა; სელი—შზრდელი ობოლთა; მელავი — მიმეტებელი მტერთა და გვამი — შრომისა მოყვარე შისი, — სა-ფლავში იღევეა.

...საა ასის ხელმწიფევ შენი ხელმწიფუ-რი განგებად რა შემოსხეს ხმლი, რომ-ისაც სალესასწაულო გამარჯვება რიც-ხვით ხსოვნას სცილდა?

...საა გიშტური უქმდ ეგ ძლიერი ხელე-ბი? რად ასწაულე საფარელ ქალებს საქა-ლო კრძალულება, თუ კი თავობილი ატ-რებდი? რად გაათამშე გული ლომებრთა მეტეიდრეთა, თუ კი სიმყრე უძლეველი მოეშორდა?<..

ხელმწიფევ მფლობელო, საზოგადოვ მა-მავ, მეცე ერეკლე! ვის მივცე შენის უმა-ლესის თავისა და უძლეველისა ტანისა უზო-მო ტრიალება? ვის დროშის კემსხურო? ვინ შევიყვარო? ვისთვის შეგვედე? ვის-თვის ვიცოცხლო, შენს უკან სიცოცხლე სა-ზოავად გამწარებულმან!



ერეკლე მოლე

ნახატი ს. მაისაშვილის



რაღურან და მარჯუხა ქალაპემა მუხა



აკვირელი სათაური
აქებ ჩვენი საუბრის
ნაწილს. მართლაც
როგორ იქნება პა-
ტარა ბალაშმა და ამარ-
ცხოს უზარმაშარი, სი-
მაგრის და ძირფეს ვა-
ნობის სიმბოლო მუსა?
მაგრამ ია ჯავახეთში
მოგვაურობამ და შარ-

შან და შარშან წინ მთამორჩალოში მეშაო-
ბის დამარწმუნა ამ ამბავში, რომ სამხრეთ
საქართველოში, ჯავახეთის ზეგანხე, წალ-
კში, მთამორჩალოში და სხვაგან ბალის
უჯობნა მუხისათვის და მის თანამებოლოთ-
ოვის. ტყე გაუღევნა ამ უზარმაშარ ფართო-
ბებიდან და თვითონ დასასხლებულა.
თეთრობის წეობაში და მის კარიბეჭუე, აზა-
ვრეთინ, ჭიბარეუში ტყეში და სხვაგნ.

როგორ და რაც მოხდა ეს უცხაური ამ-
ბავი?

ჩვენ რომ თანმედროვე ჰავა გავითვა-
ლისწინოთ ამ მხარეებისა, მალე დავრწმუნ-
დებთ, რომ იგი მეტისმეტად კონტინენტა-
ლურია, ზომთარი ცვალ და გაუძლის, ზაფ-
ხული ცხელი. გვალვა აგვისტოს ბოლოდან
ძიფება და ზამთარშიც გრძელდება. დიდი
სიცხეებისაგან ზოტხულში წვიმის წყალი
ნიაღავიდან სწრაფად თართქლდება და ნია-
ღავში ნესტის ამბა მცენარეებისათვის
საქარისად აღარა რჩება.

ყოველთვის ასეთი გვალვიანი იყო ეს
მხარე?

აბა ერთი ყური მიღუდოთ, ამ ორასი
წლის წინაა დაწერილ წიგნში რას ამობოს
შესანიშნავი დღიდ მეცნიერა, პირველი ქარ-
თველი გვობობტანიკომი, გვერდაფი და ის-
ტორიკისა გახუშტი ბატონშევილი.

„და მთა კეჩუთისა და ბოლოლისისა არი-
ან უტყეინი და ხედა შემა არს არყნალი
და მთა ბალახოვნინი, შემბარიანი, ყვავი-
ლოვანი და წყარიანინი. აქ არის ყვავილი
სუმული, ფერით სპერტავი, მგზავსა ნაჩისა
მიწას ზედა გართხმული, სურნელი ვითარ-
ცა ამბარი და უმეტეს ფშოსანი და ეკლო-
ვანი 94 მეტემან ვახტანგ მთილო საურდე-
სა შინა, არაედ არ ჰყონ ნაყოფი. ხოლო
კეჩუთის მთასა შინა არს ირემთა სიმრავე
და ნაირია.“

„არაედ ლუკუნის მთის ჩრდილოთ კერძ
არს შეინარე ჭურტა კეტისა, გამოსის შან-
ბიანის მთას და შეერთების ქციის შინა-
რეს... არაედ მთას ამას შანბიან ეწიდე-
ბის შაბალახის სიაღლოსაგან, რავეთუ
ცხენისანი კავი და რქოსანი ირემთა არ გამო-
ნდებას, არაედ არის მთა ესე მაღალი და
კრუელი, ჩრდილოდამ სამხრით მდებარებს,
მარადის არს თოვლა.“

ტყითშემოსილი აქეს ვახუშტის ტაბისყუ-
რის ტბის ნაპირები, საღაც „ნაძოვანი“
ტყეების ყოფილან გარეცელებული.

მექამა იმ მხარეში მარადი თოვლით მო-
სილი მთები აღია არიან. როგორც სხანს,
თუნდაც ამ ორას წლის განმავლობაში იმ-
დენად შეიცვალა ჰავა, რომ მარადი თოვ-
ლი აღარა რჩება, ცხელ ზაფხულს ვერ უძ-
ლებს; ნალექები იმდენა აღარ ჩამოსის. დი-
დი დანალექები ხომ პარველ რიგში თოვ-
ლის ბარაქის მაჩვენებელია. ცხადია



ალარც მაღალი ბალანი, რომელშიც ცხენია-
თი კაცი დამამალებოდა, აქ აღარ არის, ეს მა-
ღალი ბალაზიც მთაში პირველ რეგში სწო-
რედ სინესტის მაჩვენებელია, მაშასადამე ამ
200 წლის წინა მდებნიდ წესტული ყოფი-
ლა ამ მთაზა ფერდონი, რომ მზალი ბალაზი
იზრდებოდა, რომელშიც „ცხენიანი კაცი“ და
„ჩერისანი ირგიმი“ იმასებოდა. ღლეს ასეთ
ბალაზთა ნაცვლად აქ გაბატონებულია
მზალი ადგილსაყოფელის მცენარეულო-
ბა, რომლის ძირილე კაცს მუხლამდე ძირივ-
სა სწორება. მთელს ზეგანი გავრცელებუ-
ლია ასეთი მზალი ადგილის ბალაზული
მცენარეულობა, ველის მცენარეულობა. რომ
დავაკურდეთ კი, თითქმის მთელი ზე-
განი გარებაზე ტებებისა და ჭიდებისა, ტყით
ყოფილა დაურაული. ეს ტყე უნდა ყოფი-
ლიყოს რამდენიმენარის: ფერვანი, ნაძვნა-
რი. ამის ნშნები ჩენ ვნახეთ აზარეთში,



ალასტრანში, ჭობარეთში, ტაბისყურის ნაპი-
რებზე — მუხნარი მაღალ მთისა — ამის
ნიშნებია მთელ ჯავახებში, მზავალ ადგი-
ლის გარდარჩნილია მწერა გართხმული დუქე-
ნარი მუხისაგან შექმნილი, ასევე მთამორ-
ჩალოშიც, საღაც მთის ველების ფარგლებ-
ში ასამც თუ ამ მუხის შექებას გადარჩე-
ნილი, არამედ კარგი კორომებიც კი, მზა-
ვალ ადგილს კი გვეკვედება ისე შექები,
როგორიცაა ჭანჭარა, უზანი, ჯაველი და
სხვა ასეთები (სოფ. ორავშეა, ახა, ყაჩა-
ბულახი, მამულო და სხ. მზავალი) შეცრ-
გან ყოფილა მაღალმთის ტყე არყანი
მთრთოლევი ვერხეთ, ცირცელით დეკით—
ასეთი ნაშთია ღლევანდლამდე შემონახული
აბულ-სამსარის ქედზე და სხევან — ამ
ტყის ნაშთებს არსებობა სწორედ იმას
ადასტურებს, რომ აქ ტყე ყოფილა. ამას
მარტო ეს კი არ ადასტურებს, არამედ თვით
ბალაზებშიც კიდევა შემორჩენილი ტყის
წარმომაზებელი. მაგალითად, ადრე გაზაფ-
ხულზე მოყვავილე ყვითელი ფურუსელა,

ნიღავების კვლევაშიც დღაბასტურები მომდევ
აქ ტყე უნდა ყოფილიყო, ტყის მთადაგევი. და ამ ტყის ნიადაგის ნაშეფი ბეკრგვანა გა-
დარჩენილი, მრავალი სოფელი, რომელიც
ამერამა მთის ველის ფარგლებშია მოქმედი
ლი, ერთ-ოდებული „გურჯისირისის და-
დი ვალეათის დავთარში“ მოხსენებულია
ტყიან ჯავახეთის სოფლებში. მაშასადმე, მეტადიტეტე საუცურეში ამ სოფლებში ტყე
ყოფილა გვარცელებული.

მაშა რა მოსახ ეს შევენიერი ნავნარე-
ბი, ფიჭვნარები, მუხნარები, არყანარები და
სხანი, რომელიც მოსვლენენ ჯავახების
და საერთო ჩვენს სამხრეთ საქართველოს
მთებსა და ზეგნებს?

როგორც სჩახი, ერთი მხრივ პავის გაუარე-
სებამ და მერქეს მხრივ კი ადამიანის დაუნ-
დომელმა მოპყრობაშ ტყეებისადმი. იქ, სა-
დაც პავა უარესდება არა ტყის სასარგებ-

ლოდ, რასაკვირველია, ტყის დაუნიობელი
ჩეხევა, ტყეში საქონლის მოვება ხელს უწ-
ყობს ტყის მოსპობას და მის ნცვლად
ქსეროფტების, შშარა აღგოლების მცენ-
რეულობის, დასახლების. და ადამიანმა ამ
მხარეში თავის და უნდებლიერ ხელი შეუწყო
ტყის განადგურების — უზარმაზარი, ფესვებ-
მგარი მუხა ძირს დაუცა, მოისპონ და მის
ნაკვალებზე დასახლდა მუხასთან შედარე-
ბით პაწწინი ბალაზი, რომელმაც მიწაში
მაგრად გამუხა ფესვები და საშალება
აღირ მისცა მუხას და მის თანამოქმედ ამო-
სულიყუნენ და გამარათ. სამხრეთ მთიანე-
თი ძეველთაგან გზოვენებული იყო საძირ-
ებად. ზაფხულში აქ დიდი რაოდენობით

* გრძელისტრანის დიდი ვილაგოს დავთარი. II
წიგნი. 1940 წელი. ს. ჯიგიას რედაციით. ესა წიგნი,
რომელიც იმაულოს ხელისუფალ შეუდგინით და
რომელშიც ყველ სოფლისოფის გაშერილია სახელმ-
წიფო ხარჯი.



მიერეცებოდნენ ცხვარს, ძროხსა და სხვა საქონელს.

„ხოლო ტბა ფანავარისა — სწერს ვახუშტი ბატონშვილი — არ დიდი და ოვენით სასეს, არამედ არა გვმოაჩინ, რამეთუ ზაფხულს დგების გაზრმოს მისა მრავალი არვენი, ჯონი, მრიწლენი, ხეცტაგნ ქართლისა და კახეთისანი, და ნეხვი მის გამდინარისაგან თოვლისა შესდის ტბასა მას და ორყვან მის გაძინ უგვერდობასა.

დღესაც ეს მხარე საჭაფხულო სამოვარია ჩერი ცხვრისა, რასაცირელია, მოსულთა საქონელიც აღგილობრივებთან ერთად ხეირს არ აყრიდ ტყეში აღმოჩაცენს და ჰავის გურაესტესათან ერთად ბალახი ბატონ-დებოლა ხეზე.

— ტყეში, ჩემი ძმაო, აქ ჩა უნდოდა, მე არ მასინებ და ჩემს მმაპასს, ცხვარი ჩევნ გვარს სულ აქ დაუდიოდა. აი ეხლაც უდაბოს ცხვარში ვარ, მესამე ბინის სარჩალი.

მედავება ერთი შეყვასი, რომელსაც თავკეთილის ქვარილებზე შეეცდი, გზად მიღიარება და ჩევნს დანახვაზე ცხენი ჩევნს-ენ შემოატრიალა.

— ტყის ნიშანი რომ გაჩენო, არც მაშინ დაჯერებო.

— რა უტრიშენ მენა მნახე, რომ მაჩენო დავიჯერებ, მაგრამ ვერ მაჩენებ — ხომ გეუბნები აქ გვაიზარდე, ხომ ხდავ ჭალარა შემერია და მე ტყის გვში აქ არ მინახავს.

— მაშ კარგი, სანაძლეოდ ჩემი ლურინდი და შენი საჯალი. ვეუბნები, კარგი ხაჯალი ერტყა წელზე.

— ბაშტურა, ემთილი.

— ჩამი ცხენიან, მოუშვი ბალახზე! — და გავიყოლე ქვარილზე, 10-15 წუთის წინათ იქ ნაახი მეონდა ტყის ასეთი ნაშთები.

— ას ძმავ, ტყულად ტტე მაგ კლდეებზე, მთაში ნაჩევენი კი ყოფილხარ, მაგრამ შენი ლურბინდი მე მერგება. — მაბობდა დინჯალ და მომდევდა კვალდაკვალ.

— აი ეს რა არის? — ვაჩენებ მიმისურავა გართხმულ ბუჩქებზე. აქ იყ მთის მუხა, ცირცელი, მთრთოლავი ეერხვა, რამდენიმე ფიჭვიც კი. ჩემი მონაძლევე გაჩერდა, დახედა, მოწყვიტა, წელში გამართა, რალაც უნდა ეოთვა, მაგრამ არა სოქეა რა, ემარჩენებელი გაისვა. მე გამეცინა და შევაჩერა.

— ბიჭ და რა გვინივარ, ყიჯჩალი ხომ არ ვარ მთაში კაცს ხანჯალი შემოვტნა და ისე გაუშვა. სანძლეო სიტყვაზე იყო, თორჩებ...

— შენ ძმაო, მართლა რომ ჩევნებური კაცი ყოფილისა, მოდი ძმაო, ხურჯიში პატარა რომ საგაბალი მაქვს, პური ერთად გაეცემოთ.

მჩიარულად წვედით ცხენისაკენ, ჩემი თანამგზავრები გამხიარულდნენ. მგზავრმა ცხენს ხელი წავლო, წინ გაუძღვა. „წყაროზე ჩავიდეთო“ — სოქეა. ოჟ, ეს წყარო, ქართული ჩევულება, ქართველი მგზავრის საყვარელი აღგილი, წყალი რომ არ სწუროდეს კადეც, უცველად მივა, ხელს გადინდო ცოტას მაინც დალენა.

წყაროს პიროვს ჩიმოვსხედით, ხურჯის პირი მოხსნა, ამოალგა ყველი, ორი ხაჭაპური, ცივალ მოხარშული ცხვარი, პატარა ტიკით არაყი, ჩევნც გვქონდა აბგაში ზოგი რამ, მჩიარული სუფრა გაშალა. მეტად ტყიბილი მოსუბრე გამოდგა ჩენი მეცხვარე, ბევრის მნახველი და ბევრის მცოდნე. ალვანელი, ჩაღმა თუში. „რომ ჩამოხვალ იქანენ, უცველად მახე, უცველად“.

ჩემთანც დაიგაბატუე, „ჩენ ეხლო მეგობრები ნათესვები ვართ, გზაში, პური ერთად გვექვს გატეხილიო“. მეუბნებოდა.

დაგვენანა, ურთიერთს რომ დაცულიდით, მაგრამ დრო იყო უკვე დაკრისა.

დაბირება ურთიერთსა შევასრულეთ. თბილისში ერთი-ორჯერ ჩამოშიარა ჩემმა მთაში ნაახმა მევობარმა.



გარეანცებელი ცხოველები

ဗုဒ္ဓပြန်လည် ဖွေ့စာမျက်နှာတို့ ပုဂ္ဂိုလ်ဘဝံ
လျှော် ဤသာမဏေအတွက် ပုဂ္ဂိုလ်လျှော်ပါ။ ဗုဒ္ဓ မာတ
ဂာ၏ ဓမ္မရွေ့ပြော ရှုံး၊ ရှုံး၊ မာတလှယ် ကျော်ပါ။
အောင် ပြန်လည်ပြော ပြန်လည်ပြော ရှုံး၊ ရှုံး၊ မာတလှယ်
ပြောပါ။ ဗုဒ္ဓဘဝံ ပုဂ္ဂိုလ်ဘဝံ ပုဂ္ဂိုလ်ဘဝံ ပုဂ္ဂိုလ်ဘဝံ
ပြောပါ။

პირველდან კველა ცოტხალი ასესება
წყალში ცხოველმდე. ზოგი მათგანი რბილ-
ტანისანი იყო, უსეინებმო, მილიონ წელის
მანძილზე განსაკუნძნებს ნამდგრადი იყვანებო,
ზღვის დასა ლინისკები და ჯავანის მა-
გარი ტყავით დაფარული თევზები. მერე
განმდებრენ დიდი ცხოველები, რომელებსაც
წყალშიც ჟერელოთ ცხოველება და სმელე-
სეც, განვითარეც მარტინი ჰილენბარგს.
მერე წარმოშენებულ უზამიშხარი ქვეშარმაგ-
ლებით — ზოგი მათგანი სუთი სპილოს იღენა
იყო, თავი ხელებისა ჭრისდა, კილებით —
კვებერთულა. ზოგი მათგანი ფრინავდა,
ზოგიც ცურავდა და სმელელთხეც დაიიღდა.
პრ ძრუბააც ურჩისხასგასას წარმოშე-
სნენ ფრინველები, უფრო გვარ კი —
ბალით დაფარული ცხოველები. იმ დროს
ადამიანი არ ასეზომდე.

ადრესი მოგვიანებით გათხრებს რომ
ასლა არქეოლოგები, ცხოველების ჩინ-
ჩების პოლიტიკურ სხვადასხვა დიდი
უზარმაშობა ცხოველების ჩინჩების
ძებულება ჩატარებული, მაშინაც ამა-
ს ცხოველები უფრო აღრე ყოფილან, ვიდ-
რ ისინ, რომელის ჩინჩებიც უფრო ზე-
და ფრენებში გვცვდედა.

მილიონ წელია განვითარებაში წყალი
დაშრა, ტალაზი ქვესავით გამატებულა, შეი-
ჩამარხული ცხოველები გაიხსრულენ, მათი
ჩონჩხები კი დარჩია. როგორც, ძაღლითად,
ბართიანი სპლიტ მატერიალი, რომელიც გაყი-
ნული სხეული მოლიანად იძოვეს კომბინა-
ში. ამ მატონტის ბალანიც კი არ გასცევენ-
და. მისი ფიტული ლუნინგრადის ერთ-ერთ
მეზოგებში.

წყლის დაშორების გამო უარებელ
წყლიცენარე და ცხველები განაცხურდა,
მაგრამ ზოგიერთი წყალმცენარე შეეგუა
ასალ პირობებს, ღამისინ ნიაღვილიან
იღე-
საზორის: ზოგი თევზიც შეეჩივა პე-
რზე. სუნთქვს და ხრომას. ეს თევზები
ფარიფლებსა და ბოლოზე ეყრდნობონტენ
ხმელეთზე საბრულოს დროს. თანხუათნო-
ბით, მილოინ წელთა განმავლობაში, ეს
ფარიფლები ფეხებად იქცა, ბოლო კი კუ-

დაც. ამლაც არის ტროპიკულ ქვეყნებში ისევრ რესუსტები, რომელიც იყო ისტორიულ გამო-
დინ და შესწევ თხებისა, ზოგი თევზი კა, როგორც ბომი, ხეჭე გაღის და ტოტებში
აღვეხა.

და დამისუბაზე თანდათან განჩნდა მცენა-
რეულობა, განჩნდნენ უზარიშარი ხელიკები,
დაინშავრები, ესე იგი „საშინელი ხელიკე-
ბი“.



კრები, სიგრძით 30 მეტრამდე

უძველეს ტყეე
ბზი დადიოლენენ
მასტოლონტები,
უზარმაზარი სპი
ლოები, რომელ-
ბსაც ოთხი გრძე-
ლი ეშვი ჰქონ-
დათ.

ერთ-ერთ ვეება ხელიყს სტეგოზავრი
აღწევ.



სტეგოზავრი

၁၂၈

ଶର୍ଵେତିଶ ଓ ଦରକାଳ ପ୍ରସମ୍ପରୀତିରେ ନେତ୍ରିନ୍ଦା
ଶ୍ରୀମାଣ, ଅନ୍ତରୁ “ତ୍ୟାତ୍ମକାନ୍ତରୁକା”, ସ୍ଵାଧୀନିତ ୫ ମେ-



ପାଶ୍ଚିମପରିବହନ

ဒေသရှိစီ လာဖုန်းပါ-
ဒွဲနှင့် ဒံခြုံရှုနေလာ-
ဌုံးကြုံလွှာ၊ နှုန်းလွှာပါ၍
နှုန်းလွှာပါ၍ ဒံခြုံ-
လွှာနှင့် မာဂုဏ်များ-
မာစာရှိနှင့် ပာဆုံး-
ပါ၍ ဒံခြုံလွှာတ
လာ ဒုလ္လာလို ဖုန်းတွေ-
ပါ၍ ပါ၍ ပါ၍



ტრი, რომელიც ხელუეთზეც გამოიდონდა
და მშენებ თბებითა. ისტოიაზეარის ჩონჩხის
ცშირად პოლულობდნენ ინგლისში. დღევან-
დელი აკულა ისტოიაზეარის შთამომვალია.



პტეროდაკტილი

გადობდა მილიონი, ასეული მილიონი
ყველი. დუდამიწაზე ბრძოლა იყო ასებო-

ბისათვის. სუსტები, პირობებთან შეუტევდა ბელი, გალიენინენ, უფრო ძლიერნი შეე-
გუნ ცხოვრების პირობებს. მეცნიერებმა ნამართი ძელების მიხედვით აღადგინეს უცხოვანი ღრივის ცხოველების სურათები.

მეცნიერებას, რომელიც შესწავლის განვლილი გეოლოგიური ეპოქების ცხოვე-
ლებს, პალეონტოლოგია ეწოდება. ამ მე-
ცნიერებას საფუძველი ჩაუყარა მოიფლო-
ში ცნობილმა ფრანგმა მეცნიერმა უორუ
კუვიემ, რომელიც სხვადასხვა ქვეყნისა-
მილებული ნამართი ძელებით აღადგინდა
გადამენებული ცხოველების სურათს.

სხვადასხვა ე 150 მილიონი წლის წინათ

1935 წელს ჭრასის მანძლობლად, სა-
თავლის ცნობილ გამოქვაბულებიდან ოთ-
ხასიათი მეტრის ღამისარებით მხარესთმოც-
დნე პ. კაბუკიანშე კირქვის შრეების ზედა-
პირზე შეამნია უცნაური კვალი.

კირქვის ზედაზეზე არის დილი იყო
ორნატუამდე სამთითა ნაფეხური, რომელიც იყენ-
ებიართებოდნენ 25 მეტრ მანძილზე, ხო-
ლო შემდგენ ქვაშაქვიანი თიხის შრის ქვეშ
იძინებოდნენ. როდესაც ეს შრე არღეს, მის
ქვეშ ასრულო ნაფეხურები აღმინდა. ნა-
ფეხურების კანიზზომერი გარსებრივ და
მათ ფარგმა არ ჰპალებდა იქნის, რომ ესე-
ნი რომელიდაც ცხოველს ეკუთხნდნენ.

ამ ნაფეხურების შესწავლაშ საშუალება
მისცა ცხენიერებს დაეფინათ ამ ცხოვე-
ლის „გრანაზა“. ას არმოცდათ მილიონი
წლის წინათ, ხანში, რომელსაც გეოლოგები
ი „ცარცულ პერიოდი“ უწოდებნ, ის
მიდამოები, სადაც დღეს ჭრასისა, წყალ-
თხელი ზევით იყო დაფარული. სათავლის
მითი მასრობლავი ამ ზღვის ნაპირის იყო.

ეს ის დრო იყო, როდესაც დედამიწაზე
ცხოვრიბოდნენ უქაშამისარი ხელვაქისებრი
ცხოველები — დინოზაფრები. ცონზეართა
გვალის ერთ-ერთი წარმიმდგრენელი იყო
ცხოველი ივუანილიხი. მისი ძელები და
მთელი ჩინჩინიც კი ნაპოვნია მრავალ ად-
გილს, ისეთსავე შრეებში, როგორც სა-
თავლის კირქვებია.

ივუანილონი ძალიშვილია, გალაპა-
შვაძელი ცხოველი იყო. იგი ორი ჯენით
დადიოდა, ირი წინა კიდური კი ხელების
მოვალეობას ასრულებდნენ. როდესაც იყო

იდგა—ეულს ექიტონმოლდა. მისი სიმაღლე
ვაშინ 4½ მეტრს აღწევდა, ეს იგი იგუანო-
დონი თითვების სამჯერ უფრო მაღალი იყო
ადამიანზე. მისი სიგრძე თავიდნ კულმზე
10 მეტრი იყო. ცხადა, რომ ამ სიმაღლე
ცხოველი თავისუფლად სწევილდა ხეები-
დან ფოთლებს, რომელიც იყვებებოდა.

იგუანოდონის

ფეხზე სამი თი-

რი ჰქონდა, ხე-

ლებზე ხეთი.

ამაგან ცერი,

რომელიც ძა-

ლინ დიდი და

განვითარებუ-

ლი იყო, საბ-

რძოლო იარაღის მოვალეობას ასრულებდა.

დღით ხანა დაისუცენ ივუანილონები.
მათი ასებობის ნასახიც კი გაძერა დადა-
მიწის ზედაპირზე. ზოგად, რომელიც ამ
მიდამოებში იყო, დაზია და ჩადგა თავის
დღუენდელ კალაპოტში. ხელებთა ამითი-
წია ზევით.

კირქვის შრე, რომელშიც აღიბეჭდა
ივუანილონის ნაფეხური, დაიფარა სხვა
ურებოთ.

გაიარა კიდევ მილიონობით წელში. დე-
დამიწის ზედაპირი სახეს ცეკლიდა. წეალა
გადარეცა შეედინ მდებარე შრეები და
დღის სინათლეზე გამოიტანა გაქვეცებული
ნაფეხურები, ანუ, როგორც მას გეოლოგები
უწოდებენ — ნამართი კვალი ცხოველისა.



იგუანოდონი



ମଧ୍ୟ ବିଜୟକିରଣ ଦିନସଂକଷିତ

କ୍ଷେତ୍ରବିଜୟ — ସାମ୍ଯାଖ୍ୟ, ମିତ୍ରଲୋକ, କ୍ଷେତ୍ର
କ୍ଷେତ୍ରନେତ୍ରୀଙ୍କ ଭାଇମିତ୍ରରେଣୁତ କ୍ଷେତ୍ରବିଜୟ („ଶ୍ରୀରାଜ୍‌
ବିଜୟାନ୍”) ଭାଇମିତ୍ରଶର୍ମୀ କ୍ଷେତ୍ରବିଜୟାନ („ଶ୍ରୀରାଜ୍‌କ୍ଷେତ୍ରବି-
ଗ୍ରାନ୍ଥାନ୍”) ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟକାରୀଙ୍କରୁଙ୍କର ତାଙ୍କୁମିତ୍ରବ୍ୟକ୍ତିଗତ
ଗ୍ରାନ୍ଥ ମେଳନେରାଳୁ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟକାରୀଙ୍କରୁଙ୍କର ମାନ୍ଦ୍ରାଜିପୁରା କ୍ଷେତ୍ରୀନ୍-
— ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଭାଇମିତ୍ରଙ୍କର ମାନ୍ଦ୍ରାଜିପୁରା ମାନ୍ଦ୍ରାଜି
କ୍ଷେତ୍ରିତ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ କାରୀଙ୍କାରୀଙ୍କର ଅତିରିକ୍ତ,
ଅମିତ୍ରମ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟକ ମହିତାଙ୍କ ଭାଇମିତ୍ରରେ ମହିତାଙ୍କ
ଶର୍ମୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଯୁଦ୍ଧରେ ନାହିଁରା ଭାଇମିତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରବିଜୟାନ୍—
କ୍ଷେତ୍ରବିଜୟାନ୍ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟାନ୍ ଭାଇମିତ୍ରରେ
ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟାନ୍—
ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ
ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ
ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ



ପ୍ରମାଣନ୍ଦି—ରାଜିତିଲି ଶ୍ରୀଵିଜୟ

କ୍ଷେତ୍ରବିଜୟାନ୍ — ସାମ୍ଯାଖ୍ୟର ଭାଇମିତ୍ରଙ୍କ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟାନ୍ ଦ୍ୱାରା
ମହିତାଙ୍କରେ ଦ୍ୱାରା ମାତ୍ର କ୍ଷେତ୍ରବିଜୟାନ—ତଥିମୁଖ-
ଲେବ୍ରା ଭାଇମିତ୍ରଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ମହିତାଙ୍କରେ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟାନ୍

ଗୁରୁଗାସାରରେ ପ୍ରମାଣନ୍ଦି ଦାଳିବ୍ଲ ଶାନ୍ତେସ୍ଵରୀଙ୍କ ମୁଦ୍ରପ୍-
ରେଣ୍ଡିଆ ବାଲ୍କ୍ରେବୀଶାମାଙ୍କର ଦ୍ୱାରା ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟାନ୍—
ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ
ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ
ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ
ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ

ଶ୍ରୀବିଜୟ — ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ
ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ
ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ
ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ

ଏକାତ୍ମିକ ନେତ୍ରକାରୀଙ୍କ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ ଶ୍ରୀରାଜ୍ବିଜୟ

ଶ୍ରେଷ୍ଠ ନାମାଙ୍ଗଳୀରୁ ଉପିତ୍ରେଖ ଉପଦ୍ରବ-
ଦର୍ଶକ । ଶ୍ରେଷ୍ଠିର ମହିତ୍ୟରୀ ଶାଶ୍ଵତାଧିକାରୀ ବିଜ୍ଞାନୀ-
ଶାଶ୍ଵତାଧିକାରୀ ଏବଂ ଲୋକାଧିକାରୀ ପରିବାରରେ ଅନୁଭବ କରିବାକୁ
ପରିଚାରିତ କରିଛନ୍ତି । ଶ୍ରେଷ୍ଠିର ମହିତ୍ୟରୀ ଶାଶ୍ଵତାଧିକାରୀ ଏବଂ
ଶାଶ୍ଵତାଧିକାରୀ ପରିବାରରେ ଅନୁଭବ କରିବାକୁ
ପରିଚାରିତ କରିଛନ୍ତି ।

ଶ୍ଵର୍ଣ୍ଣାୟକର୍ତ୍ତା ଦ୍ୱାରାପରିମାଣିଲେ ଯିଥି ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନିତିରେ
ପରିଚାରିତ ବିଷୟରେ ଏହାରେ ବିଶେଷ ଜ୍ଞାନ ଆବଶ୍ୟକ ନାହିଁ ।

უწოდებდნენ, ოლიმპელს უწოდებდნენ იუგა-იორის
რეთვე, გოეთეს მოხუცებულობის ქამს.

ლმეროւების ადგილსამყოფელი ზოგჯერ
ცაში იყო. მათ ციურ ადგილსამყოფელში
მთხვერი გზა „ირმის ნახტომით“ მიღინდა.

ოლიმპიადა — ქველ ბერძენთა კონს-



დაღმში, ბაღროს ტყის გარეთ, აგრეთვე აქ
ხდებოდა მომლერალთა, მუსიკოსთა და პოე-
ტიების შეჯიბრიბა.

საბჭოთა კავშირში ოლიმპიადა არის მომზერალთა, მუსიკოსთა, მოცეკვავეთა და სხვ. თვითმოქმედი ხელოვნების მასობრივი ჩანაწერი.

ଶୁର୍କ୍ୟୁତ୍ସୁଳ କ୍ଷେପ୍ୟନ୍ଧବଥି ଲାଲମଦୀଳା ସା-
ହରତାଶେଖରିଙ୍କିଲାଙ୍କିଲା ଶୈଖିମନ୍ଦିରବ୍ଦୀର, ରାଜମନ୍ଦିରବ୍ଦୀ ମିଶନବ୍ଦୀ 1896 ଖୂଲ୍ଲାନ୍ଦ ଦ୍ୱାରା
ଦେଉଳା 4 ଚାରିଲିଙ୍ଗବଥି ହରତ୍କୁଳ୍କୁ ଶୁର୍କ୍ୟୁତ୍ସୁଳ
ଲାଲମଦୀଳାଙ୍କିଲା ମାନ୍ଦାଶେଖରିଙ୍କିଲାଙ୍କିଲା ପ୍ରେ-
ରାଜମନ୍ଦିରବ୍ଦୀ ମିଶନବ୍ଦୀ ସାହରତମନ୍ଦିରିଙ୍କିଲା ମିଶନବ୍ଦୀ
କାଳିଙ୍କିଲା କାଳିଙ୍କିଲା ଦେଉଳା ମାନ୍ଦାଶେଖରିଙ୍କିଲା — ପଦାନ୍ତର-
କାଳିଙ୍କିଲା.

ସରଳୀନାଟିଏ—ଓଲିପରିବ ଲ୍ୟେରଟେରିବ ସାଫ୍ଟ୍-
ଲିବ, ହରମେଲିପ ମାତ ଉପାଦାଵ୍ୟକ୍ରମଟା.

ნექტარს გუწოდებო აგრეთვე ტებილ
წვენს ყვავილებში.



გეოგრაფიული სახელმოღებანი

გეოგრაფიულ სახელმოღებათა ასენა გან-
მარტებას დიდ მნიშვნელობა ძექს გეოგრა-
ფიისა და სტრონიის შესწავლისას. თვით ჩი-
ნური სახელმოღებებიც, რომელთა დამას-
სოებრივა მეტად ძნელია, აღვილი გასაცემი
განხდება, თუ მათ მნიშვნელობას აჭაპინ-
დავალითად, „ნან“ — ჩინურაც ნიშნავს სამხ-
რეთს; „დუნ“ — აღმოსავლეთს; „სი“ —
დასავლეთს; „შან“ — მთას და ა. შ. აქე-
ლან სახელმოღებანი: „შან-დუნი“ — ე. ი.
მთას აღმოსავლეთთ; „შან-სი“ — მთას
დასავლეთთ; „ნან-შანი“ — სამხრეთის
მთები და სხვ.

იმ მიზნით, რომ მოსწავლე-პიონერებს
გაუყადვილოთ მუშაობა გეოგრაფია-ისტო-
რიის სწალების დაზეში, ჩვენი კურნალის
ფურცლებში მოვათავებოთ მთელ ჩიგ
მნიშვნელოვან გეოგრაფიულ სახელმოღება-
თა და ტერმინთა ასენა-განმარტებას.

ბათოში — უძველეს დროში წარმოად-
გნდა ბერძნობა კოლონიას.
ბერძნულად „ბათოს“ ან
„ვათოს“ — ნიშნავს სიღრმეს,
ე. ი. „ლრმა ნავსადგურს“.

ბაქო — დაარსდა მე-5 სა-
უკუნეში. სახელმოღება წარ-
მისდგა სპარსული სიტყვა-
დან „ბაადჰუ“ ე. ი. „ქრისა
ქალაქი“. მართლაც ბაქოში ქარი გამუდმებით
ჰქონის.

ბუგაბაშტი — უნგრეთის დედაქანქი. უნგრულ ენზე ნიშნავს „ქოს გამოქვა-
ბულთან“ („ბუდა“ — ქანი, კარავი, „ქეს-
ტი“ — გამოქვაბული, მღვდელი).

ამერიკა — აღმოჩნდა კოლუმბმა 1492
წელს, მაგრამ გეოგრაფი მარტინ ვალძეე-
მიულების წინადაღებით უწოდეს
ამერიკო ვესპუჩის სახელი. მ. უკა-
ნასკნელმა სამჯერ იმოგზაური ახ-
ლად აღმოჩნდილ ქვეყნაში. აღსანი-
შნავია, რომ აბდად აღმოჩნდილ
ქვეყნას ჯერ „ბაზილის“ უწო-
დებდნენ, 1517 წელს კი ერთ გლო-
ბუსშე ეწერა: „ამერიკა ანუ ბრაზილია ანუ
თუთიყუშების ქვეყნაა“.

ბელგრადი — რუსულად „თეთრი ქალა-
ქი“.

ბრანდენბურგი — პროვინცია გერმანია
ში. გერმანულად ნიშნავს „ტუის დაცვას“. სახელმოღება წარმოადგა სლავური სიტყ-
ვა „ბრანდინგრისგან“, გრძელებრივა კი
ეს სახელი გადაეცეს და დამზიდნება.

აფრიკა — თანამედროვე ტუნისა და
აღმისამართში ძეველად ცხოვრობდ ტრ-
მი „აფრიკა“; შემდგომ ამ ტრმის სახელი მთელ კონტინენტს დაერ-
ქვა.

ბოლფსტრიმი — ინგლისურად ნიშნავს
„უბის დინებას“. იგი მესინის უბიდან
წყება და ატანატრის იკენებები გავიდა
ჩრდილო ევროპისაკენ მიეღინება. ეს სა-
ხელი დინებას უწოდა ცნობილმა ამერი-
კელმა მეცნიერმა ბერნარძინ ფრანკლინმა.

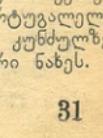
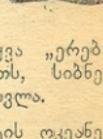
ბაბ-ელ-მანდები (სრუტე მეწამულ ზღვა-
სა და ინდოეთის ოკეანეს შუა) არაბულად
ნიშნავს „ცრემლის კიშკას“. სრუტეში
ბეგრია მეჩერები, რის გამოც უწინ უზ-
რავი ხომალდი იღუპებოდა.

დარიალი — ან „დახა-ალან“ ე. ი. აღანთა
(ოსმების წინააღმდებია) კარი,
კიშკარი, ქართველები ვუ-
წოდებოთ „ხევის კარს“ ან
„არაბის კარს“, ბერძნები —
„კავკასიის კარს“, არაბები —
„ბაბ-ელ-ალანს“ (ე. ი. აღან-
თა კარი).

ევრესტი — მსოფლიოში უმდელესი შევერ-
ვალი (პომალას შეფახვი), რომლის სიმაღ-
ლე 8.884 მეტრს უდრის. მწვე-
რვალს უწოდეს ისტრიდოეთის
ტოპოგრაფიული განცოდილების
უფროსის გ. ვევრესტის სახელი.
ტიპეტელები უწოდებენ „ჩიმო-
ლუნგმას“, რაც „მიწის ღვთიურ
დედას“ ნიშნავს.

ევროპა — ერთი ყველა ი სიტყვა „ერებ“
(ან „ირიბა“) ნიშნავს დასავლეთს, სიბრე-
ლეს — იგულისხმება მზის ჩასვლა.

აზორის კუნძულები (ატლანტის ოკეანე-
შია) — სტრუა „აზორეს“ პორტუგალელ-
თა ენაზე ქორს ნიშნავს. ამ კუნძულები
პორტუგალელებმა უამრავი ქორი ნახეს.



II . 6 0 9 0 5

1. დაასახელეთ მარტივი ნივთიერებები, რომელიც ჩვეულებრივ პირობებში თხევად მდგომარეობაში არიან.
 2. რა უკურ თბილი — სამი ხალათი თუ ხალა სამაგი სისქისა?
 3. დაასახელეთ ისეთი ფრინველი, რომელიც დადის, მაგრამ არ ფრინას.
 4. დაასახელეთ ისეთი ფრინველი, რომელიც არ ფრინას, ცუდად დადის, მაგრამ შესაიშნავად ცურავს.
 5. რომელი ცხოველი ცოცხლობს 300 წელი?
 6. რამდენი დღე იარსება პარიზის კოშუნაში?
 7. როდის დაიბეჭდა პირველი ქართული წიგნი და სად?
 8. ვინ გამოიგონა უგრეთშოდებული არაბული ციტრები, ასლა საყოველოა ხმარებში რომ არის?
 9. რაორმა თბილისის დრო ერთი საა-

30633660

| | | | | |
|---|------------------|------------------|------|------|
| ମୁକ୍ତାଳୀ ଯିନ୍ଦ୍ରପାତ୍ରଶୋଭା—ମହାଶ୍ରଦ୍ଧାରୀ | ଲୋ- ଲା (ଲୟାପ) | ଗର୍ଜ୍‌ବାର୍ଣ୍ଣିନୀ | ଶେ-2 | ଛା- |
| 3. ମହାଶ୍ରଦ୍ଧାରୀ—ପ୍ରମାଣିତ ଲଙ୍ଘନିରେ (ନୃତ୍ୟପାଠୀ ପ୍ରମାଣିତ) | | | | 1 " |
| 4. ମହାଶ୍ରଦ୍ଧାରୀ—ଲ୍ୟାଙ୍କରିତା ଫୋର୍ମର୍ଡାର୍ଥିରେ (ନୃତ୍ୟପାଠୀ ପ୍ରମାଣିତ) | | | | 2 " |
| ମହାଶ୍ରଦ୍ଧାରୀ—ପ୍ରମାଣିତ ପାଠୀ ପ୍ରମାଣିତ | | | | 3 * |
| ମହାଶ୍ରଦ୍ଧାରୀ—ପ୍ରମାଣିତ ପାଠୀ ପ୍ରମାଣିତ | | | | 4 * |
| ମୁଖ୍ୟମାନ ଲୋକାନନ୍ଦ—ତୈର୍ଯ୍ୟର ମୁହଁନ୍ଦିକର ଚିତ୍ର- ଲି (ଲୟାପ) | | | | 5 * |
| ମାନ୍ଦିର ରାଜଲୁହାପାତ୍ର—ସିନ୍ଧୁକାଲୁହା ଲିପିରେଇ | | | | 6 * |
| ମାନ୍ଦିର ରାଜଲୁହାପାତ୍ର—ଶରମିଳା (ଲୟାପ) | | | | 7 * |
| ମାନ୍ଦିର ରାଜଲୁହାପାତ୍ର—ଶରମିଳା ଭାରାତୀ (ଲୟାପ)- ମି (ଲୟାପରୁହା) | | | | 8 * |
| ମାନ୍ଦିର ରାଜଲୁହାପାତ୍ର—ଶରମିଳା ଭାରାତୀ (ଲୟାପ) | | | | 10 * |

გარეუკარზე მხატვას სევ. კეცხოველის ნახატი „გა ჭაფტული“

ପାଶୁରନ୍ଦିଲିମିଶ୍ରଙ୍କେବ୍ରଣ୍ଣି ର୍ଯ୍ୟାଜ୍ୟତୀର୍ଥ—୧. ଗୋଲିବାଜିବିଲି

କୁରୁତୀଙ୍କୁ ମିଳାଇଲାଗଠନ: ଟବିଲିସି, ଲ୍ୟାନ୍ଦିନ୍ଦି ୩., № 28. ପୋଲ. № 3—81—85

07240 82×110 ၁၂။ ပုံ၊ ဖျော်ပြ၊ 367:2 ပုံချိန်၊ ၆၀၌၊ တိပုံချိန်၊ ဖျော်ပြ၊ ၄ ပုံချိန်၊ ဖျော်ပြ၊ ဂာမာစီ၏၊ ၂၇၃၃၊ № 26
၅၈။ ၃. ပုံချိန်၊ ၁၁၁၁၁၀၈။ ပုံချိန်ပါဝါယာ၊ အာမာရိပိန်း၊ လျှောက်နိုင်၊ ၂၈၃၃၊ № 28၊ ၂၇၃၃၊ № 581၊ ပုံချိန် ၇၀၀။
ဖျော်ပါဝါယာ၊ ပုံချိန်၊ ၁၁၁၁၁၀၈။ ပုံချိန်၊ ၁၁၁၁၁၀၈။ ပုံချိန်၊ ၁၁၁၁၁၀၈။ ပုံချိန်၊ ၁၁၁၁၁၀၈။ ပုံချိန်၊ ၁၁၁၁၁၀၈။

၃၆၁၀ ၁၀ ၂၅၆

၃၃၆၁

2502

ရန်ကုန်တော်
ဘဏ္ဍာဏ္ဍာဏ္ဍာဏ္ဍာ

